



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE
EN MATIERE DE SÉCURITÉ / THIS
DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CONSTRUCTION - C.D. HOWE DEMO	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP067-161165/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20161165	Date 2015-10-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-267-68157	
File No. - N° de dossier fg350.EP067-161165	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Seguin, Martine	Buyer Id - Id de l'acheteur fg350
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-4975 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Édifice C.D. Howe 235 rue Queen Street Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-161165/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20161165

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

FG350EP067-161165

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg350

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

CETTE MODIFICATION NUMÉRO 004 EST ÉMISE POUR LA RAISON SUIVANTE:

- Émettre l'addenda numéro 1.

TOUT AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS

Les modifications qui suivent, apportées aux documents de proposition, prennent effet immédiatement. Cet addenda fera partie des documents contractuels.

DESSINS

1. DESSIN A02 – LÉGENDE; PLAN DE LOCALISATION; PLANS REPÈRES; PLANS DE PHASAGE

1. Remplacer le dessin A02 par le dessin ci-joint accompagnant l'Addenda n° 1.

2. DESSIN A20 – NIVEAU C3 : DÉMOLITION – PLAN D'ÉTAGE

1. Ajouter ce qui suit à la note 23
« ET LA FAUSSE-POUTRE SÉPARANT L'ESPACE LOCATAIRE DE L'ESPACE ATRIUM »

DEVIS

1. DEVIS : SECTION 010010 – INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Remplacer le paragraphe 1.3 par ce qui suit :

1.3 EXIGENCES D'ORDONNANCEMENT DURANT LA CONSTRUCTION

- .1 Effectuer les travaux par étapes, selon les phases indiquées sur les détails 1 et 2 du dessin A02.
- .2 PHASE 1 – Exécuter les travaux à cet endroit en premier, pour faire place dans les plus brefs délais aux travaux futurs d'aménagement à effectuer par d'autres.
- .3 PHASE 2 – Exécuter ces travaux après les travaux de la Phase 1, ou en même temps. Suite à l'achèvement des travaux de la Phase 1, aménager une palissade pleine hauteur entre les aires de travaux de la Phase 1 et de la Phase 2 pour faciliter les nouveaux travaux de construction de la Phase 1 à effectuer par d'autres.
- .4 PHASE 3 – Ces travaux pourront être effectués en dernier ou en même temps que les autres phases.

2. DEVIS : SECTION 010010 – INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Référence 1.11 – BARRICADES ET ENCEINTES TEMPORAIRES

Ajouter la phrase suivante au paragraphe 3.

- 1 Ériger une barricade temporaire antipoussière entre les aires des travaux de la Phase 1 et de la Phase 2, tel qu'indiqué dans le dessin A02. Donner trois (3) semaines de préavis au Représentant du Ministère avant d'entreprendre l'aménagement de cette barricade.

FIN DE L'ADDENDA n° 1